

# 豐年補敗

fēng nián bǔ bài

讀音

## 【成語釋義】

豐：豐富，豐厚；敗：雕殘，衰落。以豐年補歉年

## 【英文釋義】

Advises using surplus from good years (豐年) to offset deficits (補敗) of lean years. Embodies the pragmatic wisdom of preparation, foresight, and cyclical resource management. Used to advocate for savings, strategic planning, and building resilience against future adversity.

## 【典故出處】

《穀梁傳·莊公二十八年》：「古者稅什一，**豐年補敗**，不外求而上下足也。」

## 【地道英文】

To save for a rainy day. / Make hay while the sun shines.

## 【使用語境】

Advisory, Prudent, Proverbial

## 【英文近義】

Anticipatory frugality, Providential husbandry

## 【成語例句】

漢·桓寬《鹽鐵論·散不足》：「古者兇年不備，**豐年補敗**，仍舊貫而不改作。」

## 【常用程度】

一般

## 【感情色彩】

中性詞

## 【語法用法】

作賓語、定語；用於口語

## 【成語結構】

主謂式

## 【產生年代】

古代

---

## 深度解析：用法、語義邊界與實際應用

### 【核心理解】

指在豐年時儲備糧食以彌補荒年的不足，喻指預先防備。

### 【語義邊界】

強調未雨綢繆、積穀防饑的籌劃行為，多用於經濟或資源管理，不用於即時補救。

### 【使用誤區】

易誤解為在豐年修復敗局，忽略其預防性儲備的核心含義。

### 【近義詞區分】

與'積穀防饑'含義高度重疊，但更突出以豐補荒的主動規劃。

### 【使用場景】

關於「豐年補敗」怎麼用，它主要適用於描述在經濟寬裕、條件順利時，主動為未來可能出現的困難做物質或能力上的儲備。在「豐年補敗」用法上，多用於書面語或正式場合，如政策論述、經濟規劃或個人理財建議中。例如造句：「公司今年利潤豐厚，管理層決定『豐年補敗』，加大研發投入並儲備現金流，以應對市場變化。」使用這個「豐年補敗」造句時需注意，它強調的是一種主動、有意識的預備行為，而非被動的補救。

### 【現代應用】

「豐年補敗」在現代的用法依然具有強烈的現實意義。在現代企業管理中，它提醒企業在景氣周期儲備資本、升級技術；在個人理財領域，它倡導收入豐沛時進行儲蓄和投資，以備不時之需；在國家層面，則體現在建立戰略物資儲備、社會保障基金等方面。「豐年補敗的意思和用法」在現代已從單純的糧食儲備，擴展到資金、資源、技術乃至個人能力的儲備，其核心啟示——居安思危、長遠規劃——在快速變化的時代愈發珍貴。

### 【擴展知識】

與「豐年補敗」意思相近的成語有「積穀防饑」、「未雨綢繆」、「有備無患」等，它們都強調事前準備。其「豐年補敗」的近義詞「積穀防饑」更側重於具體的糧食儲備，而「未雨綢繆」適用範圍更廣。一個相關的反義詞可以是「寅吃卯糧」或「竭澤而漁」，意指消耗未來資源，缺乏長遠打算。在文學作品中，這一思想也常有體現。理解這些「豐年補敗」相關的成語及其對比，能幫助我們更精準地掌握其語境，豐富語言表達。